

PLANIFICATION MULTISECTORIELLE POUR LA NUTRITION DANS LE CONTEXTE DU COVID-19

[La pandémie de Covid-19 et les mesures de contrôle sanitaire associées présentent un risque grave pour les résultats nutritionnels](#) et auront des conséquences graves et de grande envergure sur le statut nutritionnel, la santé et le bien-être des populations vivant dans des pays à faible revenu et à revenu intermédiaire¹.

Il existe des possibilités d'impact, à la fois sur les causes et sur les facteurs de la malnutrition. Certains des principaux facteurs qui pourraient affecter la nutrition sont la perte de revenus et des moyens de subsistance ; la réduction de la disponibilité et de l'accessibilité des aliments nutritifs ; l'augmentation de la demande de services de santé pour le traitement du Covid-19 et une réduction de l'utilisation des autres services essentiels de santé infantiles et maternelles, et de nutrition; et la pression supplémentaire qui s'exerce sur les prestataires de soins ainsi que la réduction de l'allaitement, entre autres². On observe également que le Covid-19 alourdit le fardeau des personnes souffrant de malnutrition et l'impact du virus sur elles est plus intense – en particulier, les personnes en surpoids ou obèses³.

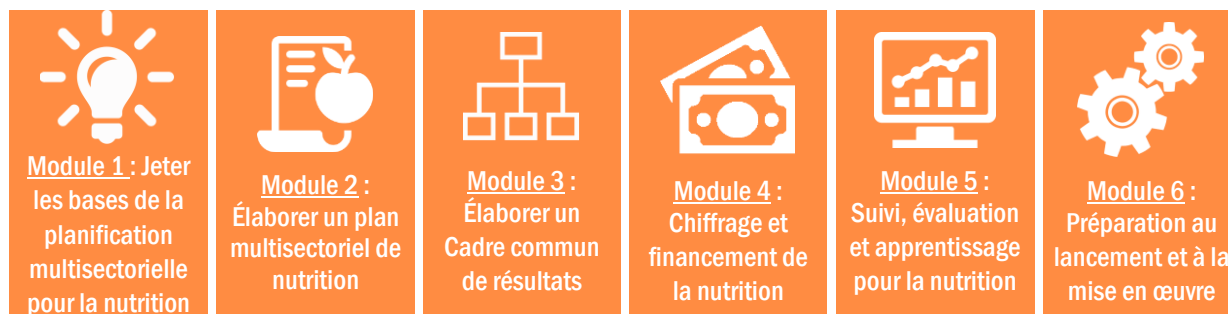
Tout ce qui précède aura des ramifications profondes pour la planification multisectorielle de la nutrition. Les incidences économiques de la pandémie et la demande concurrente accrue en ressources risquent de compromettre la disponibilité des fonds actuels et futurs destinés à la nutrition. Dans de nombreux contextes, la participation des parties prenantes au processus de planification et de mise en œuvre a été limitée et la collecte de données d'enquêtes auprès de la population et d'activités régulières de suivi et d'évaluation (S&E) a cessé ou a été considérablement freinée du fait des restrictions imposées sur les déplacements.

Ce supplément à la boîte à outils de MQSUN+ sur la planification multisectorielle pour la nutrition (Figure 1) examine des moyens permettant d'atténuer les impacts sur le processus de planification multisectorielle pour la nutrition et de l'adapter, ainsi que de répondre aux besoins changeants en matière de nutrition dans le cadre de la pandémie de Covid-19 et de situations d'urgence futures imprévues.

La boîte à outils Maximising the Quality of Scaling Up Nutrition Plus (MQSUN+) consacrée à la nutrition

Ce supplément accompagne la **boîte à outils de MQSUN+ sur la planification multisectorielle pour la nutrition**. Comportant 6 modules, la boîte à outils fournit des orientations aux pays pour **1) lancer une planification multisectorielle ; 2) élaborer un plan multisectoriel pour la nutrition (PSMN) ; 3) élaborer un Cadre commun de résultats (CCR) ; 4) établir les financements appropriés ; 5) mettre en œuvre un système de suivi, d'évaluation et d'apprentissage ; et 6) préparer des mécanismes pour l'action en faveur de la nutrition à l'échelle du pays**. Les orientations ont été sélectionnées à partir de l'expérience de MQSUN(+), avec ce qui a été utilisé et s'est avéré efficace dans différents contextes nationaux. La boîte à outils peut être utilisée pour obtenir un aperçu de la planification multisectorielle de la nutrition dans son ensemble ou pour identifier des approches appropriées et des ressources utiles en soutien à ce processus dirigé par le pays à différentes étapes.

Figure 1. Les six modules de la boîte à outils de MQSUN+ sur la planification multisectorielle pour la nutrition.



Comprendre les impacts du Covid-19 sur la situation nutritionnelle par le biais d'une analyse du contexte de la nutrition et des risques

Tous les éléments de la planification multisectorielle pour la nutrition peuvent être touchés par le Covid-19 et les mesures de contrôle employées pour limiter sa propagation. Les effets auront des impacts différents à différents niveaux sur les différents contextes et les différentes populations. **Pour réduire ces impacts, un processus d'identification de ces activités et des populations qui sont les plus vulnérables face à la sous-nutrition et aux impacts de la pandémie peut être mené pour orienter les actions subséquentes – qui peuvent être incluses dans l'analyse du contexte d'un pays.**

Il est possible d'utiliser les analyses de la situation nutritionnelle et les enquêtes préexistantes auprès des populations en conjonction avec des évaluations plus récentes des impacts économiques, sanitaires et sociaux du Covid-19 pour recenser les impacts potentiels de la pandémie sur la nutrition entre les différents groupes de populations. Les populations les plus fortement touchées par le Covid-19 et les mesures de contrôle sanitaire associées varient selon le contexte. Les populations pour lesquelles il s'avère qu'elles sont touchées dans de nombreux pays sont les ménages urbains vivant sous le seuil de pauvreté et dépendant de l'économie informelle pour assurer leurs moyens de subsistance et les ménages ruraux pauvres qui dépendent de l'agriculture et qui ont été touchés par la réduction de la demande en produits agricoles, ainsi que les personnes déplacées et les réfugiés⁴.

Dans les ménages affectés, les enfants, les femmes enceintes et les femmes allaitantes doivent être considérés comme les individus les plus vulnérables, car ils ont des besoins spécifiques en matière de régimes alimentaires nutritifs et d'accès aux services de santé⁵ et, de ce fait, ils sont davantage susceptibles d'être les plus fortement touchés par les impacts de la pandémie sur les moyens de subsistance et la prestation des services. Il est également probable que les femmes seront les plus vulnérables du fait qu'en général, elles sont plus nombreuses à dépendre de l'économie informelle pour assurer leurs moyens de subsistance et qu'elles sont représentées de manière disproportionnée parmi les principaux prestataires de soins⁶.

L'une des principales caractéristiques d'une analyse du contexte et des risques est qu'il s'agit de comprendre l'impact du Covid-19 sur l'utilisation des services liés à la

planification multisectorielle pour la nutrition et les populations dont l'utilisation des services a diminué. Par exemple, l'accès réduit aux services de soins prénataux et à des services de soutien à l'allaitement expose les femmes enceintes et les nourrissons à des risques accrus, et l'accès réduit aux programmes de repas scolaires et aux interventions sanitaires dans les écoles augmente la vulnérabilité des enfants en âge scolaire.

Outre l'analyse de l'impact de la pandémie sur des groupes de populations spécifiques, une analyse du contexte et des risques permet également d'évaluer les risques qui peuvent se poser dans le cadre de certaines activités et des indicateurs associés prévus dans un PSMN ou un CCR (préexistant ou en cours d'élaboration). Un PSMN élaboré de manière efficace devrait déjà avoir identifié les risques clés et les hypothèses associées aux diverses actions pour la nutrition incluses⁷. Il est possible de les ajouter ou de les revoir relativement au nouvel ensemble de risques et d'hypothèses qui ont été identifiés dans le contexte du Covid-19. Des plans d'urgence en prévision d'événements potentiellement perturbateurs – tels que le Covid-19 et d'autres crises économiques et environnementales ou chocs de grande envergure – doivent être inclus dans l'identification et la planification des mesures d'atténuation des risques lors de l'élaboration de PSMN. Les actions visant à soutenir le renforcement de la résilience face à des pandémies doivent faire partie des plans opérationnels d'un PSMN. Certaines approches potentielles à l'atténuation des risques sont examinées ci-dessous.

En l'absence d'informations représentatives et à jour sur les mesures anthropométriques ou des biomarqueurs du statut nutritionnel, il est possible d'utiliser d'autres sources d'informations. Un système d'information sur la gestion sanitaire et des données programmatiques peuvent constituer des sources d'information utiles concernant la perturbation des services. L'analyse du contexte et des risques doit faire l'objet d'une mise à jour régulière pour intégrer les nouvelles informations au fur et à mesure qu'elles sont disponibles.



Faire face aux changements identifiés dans le contexte de la nutrition et des risques

Une fois qu'une analyse du contexte et des risques a été réalisée, il peut être nécessaire de revoir les éléments d'un PSMN ou d'un CCR – par exemple, les activités planifiées, les indicateurs et les résultats attendus – pour traiter les changements identifiés dans le contexte de la nutrition ou l'environnement des risques.

Si des révisions s'avèrent nécessaires, le PSMN/CCR doit être modifié en conséquence, sur la base d'une approche multisectorielle et consultative. Un grand nombre de pays disposant de PSMN se sont efforcés de protéger davantage la nutrition face aux difficultés que pose la pandémie – par exemple, en introduisant des directives sur l'exécution des programmes pour la santé et la nutrition avec les mesures de contrôle de la maladie nécessaires, la diffusion de messages sur les pratiques appropriées d'alimentation des nourrissons et des jeunes enfants dans le contexte du

Covid-19 et des dispositifs de protection pour les sections concernées du système alimentaire en tant que services essentiels.

De nombreux pays ont également introduit des adaptations aux programmes en faveur de la nutrition, y compris une révision des méthodes de dépistage, des critères d'admission et des protocoles de traitement pour relever les défis auxquels les bénéficiaires sont confrontés en matière d'accès aux programmes dans le court terme⁸.

La planification multisectorielle de la nutrition est une approche bien placée pour soutenir la réponse au Covid-19 et les efforts de relèvement ainsi que pour en tirer parti et intégrer des actions multisectorielles existantes en faveur de la nutrition. L'intégration doit reposer sur une compréhension solide de ce qu'est le besoin et des groupes de populations qui seront les plus fortement touchés, et chercher à utiliser les systèmes existants dans l'ensemble de la planification de la nutrition, dans la mesure du possible.

L'atténuation des effets du Covid-19 sur le statut nutritionnel des groupes vulnérables peut nécessiter d'introduire de nouvelles activités ainsi que les indicateurs associés, mais dans d'autres cas, il se peut que des interventions appropriées soient déjà incluses dans le PSMN/CCR et dans les efforts d'expansion. La réponse au Covid-19 et les efforts de relèvement varient selon le pays. Toutefois, dans de nombreux cas, on peut considérer que les actions financées dans le cadre de ces efforts sont sensibles à la nutrition, par exemple une distribution d'aliments ciblée, la protection sociale et les interventions en matière d'hygiène. Dans certains contextes, des activités spécifiques à la nutrition, dont le traitement de la malnutrition aiguë et le soutien à l'allaitement, ont également été incluses dans le cadre de la réponse au Covid-19 et des efforts de relèvement. Il convient d'envisager une élaboration prudente d'approches multisectorielles parallèlement à la réponse au Covid-19 et aux efforts de relèvement – et, autant que possible, dans le cadre de cette réponse – notamment des actions couvrant les systèmes de santé, les systèmes alimentaires et les systèmes de protection sociale.

Dans l'ensemble des contextes, il est extrêmement important d'élaborer et de diffuser des directives claires sur les modalités de fonctionnement des services liées à la nutrition et la santé ainsi que d'autres impliquant la nutrition, et dans quel domaine. Une fois que des mesures de sécurité adéquates sont en place, il est nécessaire de s'assurer que les bénéficiaires reçoivent des messages sur la sécurité dans l'accès aux services.



Protéger et mobiliser les ressources pour la nutrition

L'impact du Covid-19 sur l'économie mondiale, ainsi que sur les économies nationales, a été grave, et il est probable que la pandémie continuera à freiner la croissance économique pour un bon moment⁹. Étant donné que la période de mise en œuvre standard d'un PSMN est de trois à cinq ans, la disponibilité des financements destinés à la mise en œuvre des actions planifiées en faveur de la nutrition sera probablement affectée dans de nombreux pays. À l'inverse, la hausse des

investissements dans la nutrition et les systèmes de santé est aujourd'hui plus importante que jamais, car le fardeau de la sous-nutrition a probablement augmenté et poursuivra sur cette trajectoire. **Le Covid-19 est également une crise nutritionnelle, et le plaidoyer en faveur de la nutrition ainsi que les financements destinés à améliorer la nutrition sont essentiels en cette période¹⁰.**

Il y a peu de chances qu'une approche compartimentée dans le cadre du financement des efforts de réponse dans le domaine de la nutrition parvienne à réduire l'impact du Covid-19.

En revanche, il sera essentiel de veiller à ce que les actions pour la nutrition soient intégrées dans la réponse face au Covid-19¹¹. Il convient de mobiliser des investissements à grande échelle aux niveaux national et mondial, selon les besoins.



Suivi et évaluation de l'action pour la nutrition dans le contexte d'une pandémie

Compte tenu de la rapidité de propagation du Covid-19 et de l'incertitude concernant les effets de la maladie elle-même et les impacts sur le traitement et le confinement dans différents contextes, il est particulièrement essentiel d'assurer un suivi rapproché des effets sur la nutrition et la sécurité alimentaire. Depuis le début de la crise, la plupart des enquêtes auprès des populations ont été suspendues, ce qui limite gravement la capacité à faire un suivi de la situation de la nutrition.

Il peut être nécessaire de recourir davantage à des méthodes non conventionnelles excluant la conduite d'enquêtes pour obtenir des données sur la nutrition et d'assurer le bon fonctionnement des systèmes de suivi, d'évaluation et d'apprentissage.

En l'absence de données issues d'évaluations de la nutrition, il convient d'utiliser d'autres sources potentielles d'informations sur la nutrition, dont les informations provenant de systèmes d'information de suivi sanitaire, ainsi que des services de dépistage dans les communautés fournis par les pourvoyeurs de soins¹².

Pour déterminer si le niveau de vulnérabilité d'une population s'accroît, il n'est pas nécessaire d'attendre de voir des changements dans les mesures anthropométriques du statut nutritionnel.

Les indicateurs portant sur les causes communes de la sous-nutrition permettent également de déterminer les impacts probables sur la nutrition (par exemple, le prix des aliments, les mesures de sécurité alimentaire et les stratégies d'adaptation, la disponibilité et l'utilisation des services de santé et les pratiques en matière d'hygiène, de soins et de genre). Les PSMN comprennent souvent de tels indicateurs.

Si cela est encore possible, les interventions prévues dans le PSMN/CCR (soit introduites ou renforcées) en réponse au Covid-19 doivent s'appuyer sur les systèmes de suivi existants. Toutefois, les restrictions éventuellement imposées sur la circulation peuvent nécessiter

des approches créatives, par exemple un suivi et une collecte à distance des informations auprès des informateurs clés et des ménages, par téléphone ou par le biais de tiers.



Assurer une atténuation des risques efficace et une planification d'urgence jusqu'à la mise en œuvre

Compte tenu de l'incertitude quant aux impacts immédiats et à plus long terme du Covid-19 sur les résultats nutritionnels, ainsi que sur le développement social et économique dans son ensemble, il sera particulièrement vital d'analyser les risques potentiels et de hiérarchiser les actions pour les atténuer afin d'assurer une planification multisectorielle pour la nutrition et une mise en œuvre efficaces par la suite. Une approche à l'atténuation des risques consiste à élaborer une matrice des risques que l'on peut utiliser pour recenser les risques potentiels et déterminer la manière dont ils pourraient être traités avec les mécanismes existants de planification d'urgence et de préparation et quels domaines pourraient manquer de mécanismes appropriés.

Il est essentiel de relier les actions visant à protéger la nutrition face aux risques pour l'ensemble des activités de préparation et de planification d'urgence afin d'assurer une atténuation efficace des risques. Exemples d'évaluation de la mesure dans laquelle la nutrition est intégrée dans l'ensemble des mécanismes de planification et de préparation d'urgence : déterminer si 1) la nutrition fait partie des critères de ciblage pour le soutien dans le contexte du Covid-19 ; 2) les actions en appui aux populations vulnérables ciblent explicitement les causes et les facteurs déterminants de la malnutrition ; et 3) les indicateurs nutritionnels font partie des activités de suivi et d'évaluation dans le cadre des initiatives de réponse d'urgence face au Covid-19¹³.

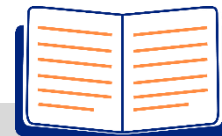
Une matrice de la planification des risques permet de comprendre les risques et de mieux définir, reconnaître et formaliser les rôles et les responsabilités des différentes parties prenantes participant aux activités de préparation et de planification d'urgence en vue de protéger la nutrition. Nombre des causes et des facteurs déterminants de la malnutrition peuvent être traités par le biais des actions prévues dans les activités existantes de préparation et de planification d'urgence¹⁴. Les comités et les mécanismes de supervision de la planification et de la mise en œuvre multisectorielles pour la nutrition peuvent être bien placés pour travailler avec les parties prenantes, afin de maximiser les impacts bénéfiques des efforts des différentes parties prenantes et secteurs divers en matière de nutrition.

ASPECTS PRATIQUES POUR LA PLANIFICATION MULTISECTORIELLE LORS DE LA CRISE DU COVID-19

Il est probable que la crise du Covid-19 ait amené et qu'elle continue à amener les groupes de parties prenantes impliqués dans l'élaboration, la mise à jour ou la mise en œuvre de PSMN à adopter le télétravail. Cela peut poser des difficultés spécifiques pour le processus de planification multisectorielle :

- > **L'une des principales exigences lors du passage au télétravail est d'équiper correctement les employés au télétravail.** Il peut s'agir d'apporter un appui (financier ou en nature) lié à la connexion à l'Internet et l'accès téléphonique, ainsi que du matériel, y compris des ordinateurs portables et des téléphones, si cela est nécessaire et faisable.
- > **S'il n'est pas possible d'organiser des ateliers et des réunions en personne, il est conseillé de développer des outils et des modèles de partage et de diffusion d'informations en ligne.** Ceci peut réduire la charge de travail du personnel dans le cadre des processus de planification multisectorielle et rationaliser le flux de travail, surtout dans l'obtention d'intrants, d'un consensus et de la validation de la part de différents secteurs et parties prenantes.
- > **Les plateformes de communication organisationnelles en ligne peuvent également convenir dans certains contextes pour encourager un engagement accru des parties prenantes et faciliter le télétravail,** que ce soit par le biais de plateformes de communication mobiles ou sur PC pour le partage de documents et la collecte d'informations (par exemple, Google Drive, Microsoft Office suite, etc.), de messages (par exemple, Slack, WhatsApp, etc.) ou de réunions virtuelles (par exemple, Zoom, Microsoft Teams, etc.). Bien que le télétravail puisse poser des difficultés spécifiques, les applications en ligne peuvent également offrir certains avantages supplémentaires, dont la fonction d'enregistrement et de lecture des réunions, des réunions en petits groupes en temps réel et un espace pour des mises à jour et un soutien collégial au quotidien.

Ressources supplémentaires sur la planification multisectorielle dans le contexte du Covid-19



Site Internet de SUN. Page du Centre de ressources consacrée au Covid-19. Disponible à l'adresse <https://scalingupnutrition.org/covid19/>. Consultée le 30 octobre 2020.

Secrétariat du Mouvement SUN (SMS). *Messages de plaidoyer du Mouvement SUN relatifs au Covid-19 et à la nutrition*. Genève : SMS ; 2020. Disponible sur le site https://scalingupnutrition.org/wp-content/uploads/2020/04/SUN-COVID-19_KeyMessages_FRA.pdf.

Le SMS et MQSUN+. *Covid-19 et nutrition : Note d'information à l'attention du Mouvement SUN*. Genève : SMS ; 2020. Disponible sur le site <http://docplayer.fr/188898300-Covid-19-et-nutrition-note-d-information-a-l-attention-du-mouvement-sun.html>.

Coile A, Huestis A . Visualising malnutrition in the time of COVID-19 (Visualisation de la malnutrition au temps du Covid-19) [billet de blogue]. Site Internet de MQSUN+. 24 avril 2020. Disponible sur le site <https://mqsunplus.path.org/blog/visualising-malnutrition-in-the-time-of-covid-19/>.

MQSUN+. *Messages de marketing nutritionnel dans le contexte de la lutte contre le Covid-19 pour les petites et moyennes entreprises (PME) dans les pays membres SUN*. Washington, DC : MQSUN+ ; 2020. Disponible sur le site https://mqsunplus.path.org/wp-content/uploads/2020/08/COVID-sensitive-Nutrition-Marketing-Messages_Guidance-Brief_FR.pdf.

Références

1. Roberton T, Carter ED, Chou VB, et al. Early estimates of the indirect effects of the COVID-19 pandemic on maternal and child mortality in low-income and middle-income countries: a modelling study. *Lancet Glob Heal*. 2020. doi:10.1016/s2214-109x(20)30229-1.
2. Akseer N, Kandru G, Keats EC, Bhutta ZA. COVID-19 pandemic and mitigation strategies: implications for maternal and child health and nutrition. *Am J Clin Nutr*. 2020;1-6. doi:10.1093/ajcn/nqaa171.
3. Popkin BM, Du S, Green WD, et al. Individuals with obesity and COVID-19: a global perspective on the epidemiology and biological relations. *Obes Rev*. 2020;21(11):e13128. doi:10.1111/obr.13128.
4. Swinnen J, McDermott J. *COVID-19 and Global Food Security*. Washington, DC : International Food Policy Research Institute ; 2020. doi:10.2499/p15738coll2.133762.
5. Branca F, Piwoz E, Schultink W, Sullivan LM. Nutrition and health in women, children, and adolescent girls. *BMJ*. 2015;351:h4173. doi:10.1136/bmj.h4173.
6. Burki T. The indirect impact of COVID-19 on women. *Lancet Infect Dis*. 2020;20(8):904-905. doi:10.1016/S1473-3099(20)30568-5.
7. SUN. Liste de vérification sur les critères et les caractéristiques des « bons » plans nationaux de nutrition. 2016. <http://scalingupnutrition.org/wp-content/uploads/2016/12/Liste-de-v%C3%A9rification-des-%C2%AB-bons-%C2%BB-plans-de-nutrition.pdf>.
8. Site Internet de l'UNICEF. Page sur le tableau de bord de suivi de la situation des enfants pendant la crise de COVID-19. <https://data.unicef.org/resources/rapid-situation-tracking-covid-19-socioeconomic-impacts-data-viz/>. Consultée le 21 octobre 2020.
9. Banque mondiale. Global Outlook : Pandemic (Vue d'ensemble sur la pandémie), Recession : The Global Economy in Crisis (Récession : l'économie mondiale en situation de crise). Dans : *Perspectives économiques mondiales*. Washington, DC : Banque mondiale ; 2020. doi:10.1596/978-1-4648-1553-9_ch1.
10. Hall K, Wazny K. COVID-19 is a nutrition crisis too – we need a multisystems response. Devex: Global Views. <https://www.devex.com/news/opinion-covid-19-is-a-nutrition-crisis-too-we-need-a-multisystems-response-97196>. Published 2020.
11. Short M. COVID-19: Letter from The Power of Nutrition Leadership. The Power of Nutrition. <https://www.powerofnutrition.org/blogs/covid-19-letter-from-the-power-of-nutrition-leadership/>. Published 2020.
12. Global Nutrition Cluster et UNICEF. *Nutrition Information Management, Surveillance and Monitoring in the Context of COVID-19* (Gestion des informations sur la nutrition, surveillance et suivi dans le contexte du Covid-19) New York : UNICEF ; 2020. <https://www.unicef.org/media/68301/file/Nutrition-Information-Management-Surveillance-and-Monitoring-COVID19.pdf>.
13. UNICEF. *Disaster Risk Reduction and Nutrition Technical Note* (Note technique sur la réduction des risques de catastrophes et la nutrition) New York : UNICEF ; 2012. http://www.unicefinemergencies.com/downloads/eresource/docs/DRR/DRR_ONE_PAGER_NUTRITION.pdf.
14. Horton S, Mbuya M, Wilkinson C. *Synthesis of Evidence of Multisectoral Approaches for Improved Nutrition* (Synthèse des éléments factuels d'approches multisectorielles visant à améliorer la nutrition). Abidjan : Banque africaine de développement ; 2017. https://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Generic-Documents/Banking_on_Nutrition_evidence_synthesis_advanced_copy_November_2017.pdf.

À propos de MQSUN+

MQSUN+ apporte une assistance technique et des services de gestion des connaissances au ministère britannique des Affaires étrangères, du Commonwealth et du Développement (FCDO) et au Secrétariat du Mouvement pour le renforcement de la nutrition (SUN) en soutien aux programmes de nutrition favorisant les pauvres. Les services de MQSUN+ émanent d'un consortium de cinq organisations non gouvernementales spécialisées dans le domaine de la nutrition.

Remerciements

Cette boîte à outils a été créée par Silvia Kaufmann, Tamsin Walters, Barb Koloshuk, Amanda Coile, Carrie Hemminger, Monica Kothari et Michelle Martinez de chez PATH. Nous remercions en particulier l'équipe centrale et les équipes de consultants de MQSUN+, les pays SUN avec lesquelles nous avons établi un partenariat et le SMS – qui tous ont contribué à ces apprentissages clés et à la réussite des services d'assistance technique que nous avons fournis en vue de renforcer les actions en faveur de la nutrition.

MQSUN+ ne saurait être tenu responsable des erreurs éventuelles ou des conséquences découlant de l'utilisation des informations contenues dans ce rapport. Le présent document a été rédigé par MQSUN+ avec l'appui de UK aid et du gouvernement britannique. Cependant, les opinions qui y sont exprimées ne reflètent pas nécessairement les politiques officielles du gouvernement du Royaume-Uni.

